

# CSP-M DRUCKKRAFT-WÄGEZELLE



## BESCHREIBUNG:

Die CSP-M ist eine Mehrfach-Säulen Druckkraft-Wägezelle, von geringer Konstruktionshöhe, aus nichtrostendem Stahl.

Durch die spezielle Vier-Säulen-Technik ist die Wägezelle weitgehend unempfindlich bei exzentrischer Last, die Genauigkeit bleibt somit erhalten.

Dieses Produkt ist ohne Zweifel eine der erfolgreichsten Druckkraft- Wägezellen die bisher produziert wurde und wird im weiten Bereich von Fahrzeug- und Gleis-Waagen, sowie in der allgemeinen Prozeßindustrie, eingesetzt.

Diese Wägezelle entspricht den strengen europäischen Anforderungen für den Einsatz in eichpflichtigen Waagen.

## MERKMALE:

- # Geringe Konstruktionshöhe, Mehrfach-Säulen Konstruktion aus nichtrostendem Stahl
- # Hermetisch dicht, IP66 und IP68
- # Entspricht OIML R-60, **4000d**
- # Mehrbereichs- und Mehrteilungs-Versionen lieferbar
- # Integrierte Überspannungsschutz-Röhren
- # EEx(i) und EEx(d) Versionen für explosionsgefährdete Bereiche lieferbar
- # Die Ausgangsstromkalibrierung (SC-Version) erlaubt eine einfache und genaue Parallelschaltung von mehreren Wägezellen
- # Digitale Variante verfügbar (Typ SCC)
- # **NENNLASTEN: 5 6 100 t**

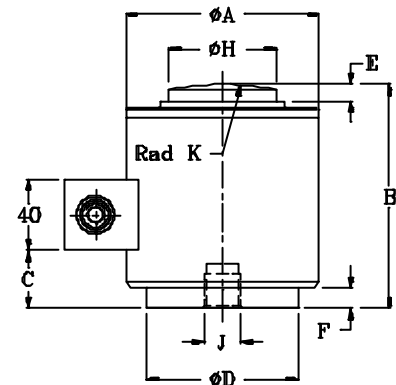
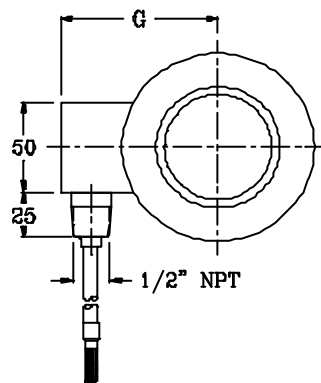
# CSP-M: SPEZIFIKATIONEN

Nennlast (= E <sub>max</sub> )	t	10, 25, 40, 60, 100 <sup>2</sup>				
		C2	C3	C3MI7.5 <sup>3</sup>	C4	
Genauigkeitsklasse nach OIML R-60						
Maximaler Teilungswert (n <sub>c</sub> )		2000	3000	3000	4000	
Minimaler Teilungswert (V <sub>min</sub> )		E <sub>max</sub> /12500	E <sub>max</sub> /12500	E <sub>max</sub> /12500	E <sub>max</sub> /12500	
Mindestausnutzungsbereich	%	20	24	24	32	
Minimaler Teilungswert (V <sub>min</sub> ) - Version MR		-	E <sub>max</sub> /17500	E <sub>max</sub> /17500	E <sub>max</sub> /17500	
Mindestausnutzungsbereich - Version MR		-	17	17	23	
Rückkehr des Nullsignals (DR)		-	-	½E <sub>max</sub> /7500	-	
Genauigkeit entsprechend Typenbezeichnung		CC	C2	C3	C3MI7.5	C4
Zusammengesetzter Fehler	%S	≤± 0.0500	≤± 0.0230	≤± 0.0200	≤± 0.0200	≤± 0.0170
Veränderlichkeit	%S	≤± 0.0200	≤± 0.0100	≤± 0.0100	≤± 0.0100	≤± 0.0090
Rückkehr des Nullsignals <sup>1</sup>	%S	≤± 0.0500	≤± 0.0250	≤± 0.0167	≤± 0.0167	≤± 0.0125
Kriechfehler (30 Minuten) <sup>1</sup>	%S	≤± 0.0600	≤± 0.0245	≤± 0.0245	≤± 0.0245	≤± 0.0184
Kriechfehler (20-30 Minuten) <sup>1</sup>	%S	≤± 0.0200	≤± 0.0053	≤± 0.0053	≤± 0.0053	≤± 0.0039
TK Nullsignal	%S/5°C	≤± 0.0250	≤± 0.0056	≤± 0.0056	≤± 0.0056	≤± 0.0056
TK Nullsignal - Version MR	%S/5°C	-	-	≤± 0.0050	≤± 0.0050	≤± 0.0040
TK Kennwert - Version MR	%S/5°C	≤± 0.0250	≤± 0.0060	≤± 0.0050	≤± 0.0050	≤± 0.0040
Minimale Totlast	%E <sub>max</sub>			0		
Maximale Gebrauchslast	%E <sub>max</sub>			150		
Bruchlast	%E <sub>max</sub>			400		
Maximale Querlast	%E <sub>max</sub>			10		
Nennmeßweg bei E <sub>max</sub>	Mm			0.36 max.		
Speisespannung	V			5...20		
Maximale Speisespannung	V			25		
Nennkennwert (= S)	mV/V			2		
Kennwerttoleranz	mV/V			± 0.02		
Nullsignaltoleranz	%S			≤± 1.0		
Eingangswiderstand	Ω			450 ± 4.5		
Ausgangswiderstand	Ω			480 ± 4.8		
Isolationswiderstand	M			≥ 5000		
Nenntemperaturbereich	°C			-10...+40		
Gebrauchstemperaturbereich	°C			-40...+80		
Lagerungstemperaturbereich	°C			-40...+90		
Material des Aufnehmers (DIN)				Nichtrostender Stahl 1.4542		
Schutzart (DIN 40.050)				IP66/IP68		
SC-Stromkalibrierung				Standard		
EEx(d) Zertifizierung				EEx d IIC T6 (nur 40/50t)		
EEx(i) Zertifizierung				EEx ib IIC T6 / EEx ib I C T4		

- 1 Bezogen auf Gebrauchstemp. -10 bis +40EC  
 2 Lieferbar nur in Genauigkeitsklasse CC  
 3 Prüfbericht wird erwartet

"SC-Version" Der "Nennkennwert" und "Ausgangswiderstand" sind so aufeinander abgestimmt, daß der Ausgangsstrom innerhalb 0,05% eines Referenzwertes abgeglichen ist. Das vereinfacht das Parallelschalten. Genauigkeitsklassen C1, C2, C3 und C4 sind nach OIML R-60. Genauigkeitsklassen H1, H2, H3 und H3MB (PTB Me-30) sind auch lieferbar. Die C3MR Spezifikation entspricht der H3MB Klasse.

Der korrekte Einbau der Wägezellen ist die Voraussetzung für die optimale Funktion. Kabellänge: 20m (10m für 10t Version). Kabelschirm ist nicht mit dem Gehäuse verbunden. Spezifikationen können sich verändern, wenn das Kabel verkürzt wird. Weitere Informationen auf Anfrage.



## REVERE TRANSDUCERS EUROPE B.V.

Ramshoorn 7  
 Postbus 6909, 4802 HX Breda  
 The Netherlands  
 Tel: (+ 31) 76-(5\*)417440  
 Fax: (+ 31) 76-(5\*)412854

## REVERE TRANSDUCERS INC.

14192 Franklin Ave  
 Tustin, CA 92780-7016  
 U.S.A.  
 Tel: 714.731.1234  
 Fax: 714.731.2019

## REGION. BÜRO CENTR. EUROPE

Eichwasenring 69  
 D-72654 Neckartenzlingen  
 Deutschland  
 Tel: (+ 49) 7127-960975  
 Fax: (+ 49) 7127-960976

**Anmerkung:**  
 Abmessungen: mm.  
 Alle Toleranzen nach DIN 7168, Genauigkeitsgrad mittel, wenn nicht anders spezifiziert.

**Kabelanschluß:**  
 Eingang + Grün  
 Eingang - Schwarz  
 Ausgang + Weiß  
 Ausgang - Rot  
 Schirm Orange

Nennlast	10,25 t	40,60 t	100 t
A	73.0	105.0	152.4
B	82.5	127.0	184.2
C	12.0	34.0	72.3
D	58.0	82.5	123.8
E	6.5	8.0	23.6
F	1.8	11.0	21.8
G	64.0	87.0	108.2
H	31.8	58.7	79.2
J	M12x1.75 (11 tief)	M20x2.5 (20 tief)	
K Rad	152.0	152.0	432.0

Änderungen vorbehalten